



たからづか国際・文化



NEWSLETTER

Vol.179

2025.1・2

(隔月発行)

〈発行〉

宝塚市立国際・文化センター指定管理者
特定非営利活動法人

宝塚市国際交流協会

Takarazuka International Friendship Association: TIFA

〈住所〉〒665-0011 宝塚市南口2丁目14-1-3 サンビオラ1番館3F

〈電話〉(0797)76-5917 〈FAX〉(0797)76-5918

〈URL〉<https://www.tifa.be>

〈E-mail〉tifa@jttk.zaq.ne.jp



なないろルーツ



スピーチ大会



国際理解講演会

目次

- 2. 令和6年度異文化相互理解事業
 - 異文化講演会 / 異文化料理教室
 - パネル展示 であいの場
 - 日本文化を楽しむ会「節分会」 / 英語サロン
- 3. 外国人住民のための防災オリエンテーション
- 4. 国際理解講演会
 - 多文化交流ひろば「タンゴ探訪・体験」
- 4. 懐かしの名画劇場 / 宝塚NGO活動紹介展
 - 外国人支援のための「フリーマーケット」開催
- 5. 「えびすブラザーズとあそぼう」byなないろルーツ
 - わが街ようこそ!
 - ヒルマ コンスタンサさん(コロンビア)
- 6. センターからのお知らせ
 - ギャラリー抽選会

令和6年度 宝塚市異文化相互理解事業

<講演会 「韓国の若者にとって日本とは何なのか」>

“韓国の若者が抱く日本に対するイメージと異文化理解から未来志向的に日韓関係をどう築いていくかを考える”

講師 稲川 右樹 氏(帝塚山学院大学リベラルアーツ学科長) **日時** 1月28日(火) 午後2時00分～

場所 宝塚市立国際・文化センター ギャラリー **参加費** 無料 **定員** 80名 先着順

申込み、問い合わせ (特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL 0797-76-5917 (水曜日を除く 10:00～18:00)

<料理教室 タイ料理>

講師 高山ワンヤダー氏 **日時** 2月8日(土) 10:00～14:00 **場所** ピピアめふ4F キッチンスタジオ

メニュー パッカバオムー(豚のバジル炒め)、トムチュー(白菜と春雨のスープ)、煮た鶏とカオマンカイのタレ、タムテン(きゅうりのソムナム風サラダ)、クルアイブアットチー(バナナとココナッツミルク)

費用 1500円(材料費) 持ち物 エプロン、布巾、筆記用具

定員 先着25名 *2025年1月4日(土)から受付開始 *キャンセルは2月2日(日)までをお願いします。

申込み (特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL 0797-76-5917 (水曜日を除く 10:00～18:00)

<パネル展示 であいの場 「ひとびとの移住」～ 日本列島へ、そして、宝塚地域には～>

日本に暮らす移民が来日した時代や理由はそれぞれ人によって違いがあり、どのような思いを抱いて来日し、くらしてきたのか、今回は移民の来日の背景と日本での暮らしについて考えます。

日時 2025年2月20日(木)～2月25日(火) 10:30～17:00(最終日は午後2時まで)

場所 宝塚市立国際・文化センター ギャラリー

に ほん ぶん か たの かい なか やま であい ぶん え 日本文化を楽しむ会「中山寺節分会」



たからづか なかやまでら い おに そと ふく うち さけ さん かしゃ ぐんしゅう まめ な
宝塚の中山寺に行きます。そこで「鬼は外、福は内!」と叫びながら、参加者の群衆に豆を投げる
ふくおすめ ふくおとこ み あと ちか かいかん い ま た
「福娘」と「福男」を見ることができます。その後、近くの会館に行き、巻きずしを食べながら
こうりゅう
交流します。

日と時間 2月2日(日曜日) 午後2:00～午後4:30 **集まる場所** 阪急中山観音駅 北改札口前

お金 300円 **行ける人** 外国人(家族や日本人の友達と一緒にでも大丈夫です)

何人まで 30人 **申し込み** TIFA(宝塚市国際交流協会) 事務局

でんわ 電話 0797-76-5917(AM10:00～PM6:00) ※水曜日は休みです



英語サロン ネイティブスピーカーと英語でおしゃべり

英語を母語とする講師を中心に、参加者が英語で自由に話し合う楽しいおしゃべりの会に参加してみませんか。

日時 2月8日(土) 14:00～16:00 **場所** 宝塚市立国際・文化センター

参加費 当会員 500円 非会員 1,000円 **定員** 先着20名

講師 Ms. Shasta Calvo(オーストラリア出身)

申込み (特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL 0797-76-5917 (水曜日を除く 10:00～18:00)

※申込後、キャンセルされる場合は必ず連絡をお願いします。



いのち まも 命を守ろう!

参加費無料



外国人住民のための防災オリエンテーション

地震、台風、洪水などの災害に出会ったときに、自分や家族を守る方法を学びます。

防災の専門家が、緊急事態での行動や振る舞い方を指導します。ゲームを通じて、お子様と一緒に楽しく学べます。参加者には、小さな保存食のプレゼントも用意しています。

日時: 2月1日(土)午後1時30分 **場所:** 宝塚市立国際文化センター **参加者:** 外国人とその家族、友達
申込先: TIFA(宝塚市国際交流協会) 電話: 0797-76-5917 (水曜を除く毎日10:00~18:00)

Save Your Life!

Disaster Prevention Orientation for Foreign Residents



You can learn how to protect yourself and your family when you encounter a disaster such as an earthquake, a typhoon, a flood, etc.

Specialists in Disaster Prevention will guide you on how to act and behave in emergent situations. You and your kids will have fun learning through games. We will also provide the participants with small preserved food presents! We look forward to your participation.

Date & Time: Saturday, February 1, 2025, at 1:30pm

Place: Takarazuka International and Cultural Center

Participants: Foreign residents and their families

Apply to: Takarazuka International Friendship Association

Call: 0797-76-5917 (open every day from 10:00 to 18:00, except Wednesdays)

Free of Participation

守护我们的生命!

针对外国人住民的防灾培训



针对外国人住民的防灾培训

一起来学习遭遇地震、台风、洪水等自然灾害的时候如何守护自己和我们的家人。

由防灾专家知道我们在紧急状态下如何行动及对应。通过游戏等方式，

让小朋友也能一起开心学习。我们为每位参加人员准备了可长期保存的小食品作为赠送品。

日時: 2025年2月1日(周六) 下午1時30分

場所: 宝塚市立国际文化中心

参加者: 外国人、家人和朋友

申请: 宝塚市国际交流协会

電話: 0797-76-5917 (除周三以外的每日10:00~18:00)

免费参加

Hãy bảo vệ mạng sống của bạn!

Buổi hướng dẫn phòng chống thiên tai dành cho cư dân nước ngoài.

Tham gia miễn phí



Học cách bảo vệ bản thân và gia đình khi gặp các thảm họa như động đất, bão, lũ lụt. Chuyên gia về phòng chống thiên tai sẽ hướng dẫn các hành động và cách ứng xử trong tình huống khẩn cấp. Bạn có thể học hỏi một cách vui vẻ cùng con em qua các trò chơi. Chúng tôi cũng chuẩn bị quà tặng là một phần thực phẩm dự phòng nhỏ dành cho người tham gia.

Thời gian: Thứ Bảy, ngày 1 tháng 2 năm 2025, từ 13:30

Địa điểm: Trung tâm Văn hóa và Quốc tế Thành phố Takarazuka

Đối tượng: Người nước ngoài và gia đình, bạn bè

Liên hệ đăng ký: Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Thành phố Takarazuka

Điện thoại: 0797-76-5917 (Mở cửa từ 10:00 đến 18:00, trừ thứ Tư)

第3回 国際理解講演会

「混沌とする国際政治 米国の行方と日本の針路」

豊富な渡米経験を生かして、世界を俯瞰して国際情勢を、分かり易く丁寧に解説します。

講師 簗原俊洋氏(神戸大学大学院法学研究科教授) 日時 2月13日(木) 14:00～

場所 宝塚市立国際・文化センター

参加費 500円 定員 50名(先着順)

申込み (特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL 0797-76-5917
(水曜日を除く 10:00～18:00)

多文化交流ひろば「タンゴ探訪・体験」

パトリック&みを子と一緒に、音楽を感じ、踊りながら、さまざまなタンゴの特徴を発見しませんか。英語、日本語、フランス語で説明解説します。タンゴのパフォーマンスとお話、参加者の体験です。動きやすい服装、シューズ、ヒールOK!



日時 2月16日(日) 13:30～15:30 場所 宝塚市立国際・文化センター

参加費 500円 出演者 パトリック&みを子 定員 先着40名

申込み (特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL 0797-76-5917 (水曜日を除く 10:00～18:00)

懐かしの名画劇場「ショウほど素敵な商売はない」

1930年代、ボードビルの花形スターであったドナヒュー一家の歩む姿が、ショービジネスの華やかな場面とともに描かれ、マリリン・モンローのコケティッシュな妖艶さに魅了されます。

日時 2月21日(金) 12:45開場 上映 13:00～ 場所 宝塚市立国際・文化センター 小ホール

上映映画 「ショウほど素敵な商売はない」1954年 アメリカ映画 117分 参加費 無料 定員 40名

申込み *2月14日(金) 10時より受付 (特)宝塚市国際交流協会 事務局 TEL 0797-76-5917
(水曜日を除く 10:00～18:00)

第26回 宝塚NGO活動紹介展

～つなごう、つなげよう! 平和に向けて!～ をサブテーマにNGO活動紹介展を開催します。アジアの国の物産も販売します。

日時 3月8日(土) 10:15～16:00 3月9日(日) 10:15～15:00

場所 宝塚市立国際・文化センター ギャラリー

問合せ (特)宝塚市国際交流協会 事務局
TEL 0797-76-5917 (水曜日を除く 10:00～18:00)



外国人支援のための「フリーマーケット」開催

生活相談委員会は3月8日(土)にフリーマーケットを開催致します。収益金は外国人支援事業の資金に当てられます。ご来場を心よりお待ちしております。

日 時 3月8日(土)11時～16時

場 所 宝塚市立国際・文化センター 会議室1



家族で楽しめるイベント「えびすブラザーズとあそぼう」by なないろルーツ

阪神間を中心に、歌あそびを届ける保育士4人組の「えびすブラザーズ」が来ます。家族で一緒に楽しみませんか?外国にルーツのある方もない方も大歓迎!

日 時 3月9日(日) 午後1時～2時

場 所 宝塚市立国際・文化センター 会議室1

定 員 親子15組くらい 入場無料

申込み (特)宝塚市国際交流協会

事務局TEL 0797-76-5917 (水曜日を除く 10:00～18:00)



なないろルーツとは?

宝塚市国際交流協会では月1回土曜日に外国にルーツのある親子の居場所作りをしています。3月はその取り組みをみなさんに知ってもらうため、どなたでも親子で参加できます。1日だけの楽しいイベントに参加するのもOK!興味のある方はルーツのある親子と一緒に居場所づくりをしませんか?

子ども同伴のボランティアを募集中♪



わが街にようこそ! (ヒルマ・コンスタンサさん)



ヒルマ・コンスタンサさん
(コロンビア)

TIFA民間大使

コロンビアは世界で2番目に多様性の多い国です!

ヒルマ・コンスタンサと申します。コロンビア文化を伝える活動をしています。私は22年前に来日し、日本人の夫と結婚して2人の子供と一緒に暮らしています。日本に来た当初から、コロンビアの文化を日本のみなさんに広めることに情熱を注いできました。

これまで、学校やダンスフェスティバル、そしてさまざまな国際交流会に参加しながら、コロンビアの伝統的なダンス、手工芸品、料理を通してその豊かな文化を紹介してきました。また、コロンビアの歴史的遺産や自然の美しさについての講演も行い、多くの方々にコロンビアの魅力をお伝えしています。

その他にもコロンビアの41%の地域がアマゾン地域になっています。

コロンビアは、世界的に有名なコーヒー、エメラルド、美しい花々、そして色鮮やかな鳥たちが生息する豊かな生物多様性に恵まれた国です。なぜここまで多様性に優れている

かかというと、アマゾン川が流れ、カリブ海や太平洋に面し、アンデス山脈など様々な生物が暮らせる環境になっているからです。日本に住んでいるからこそ、私はコロンビアと日本の文化をつなぐ架け橋になりたいと思っています。

これからも、コロンビアの魅力をもっと多くの方に知ってもらえるよう活動を続けていきます!

宝塚市立国際・文化センター

ギャラリー情報 2.3月

異文化相互理解事業パネル展示 であいの場 「ひとびとの移住」ー日本列島へそして宝塚地域にはー

2月20日(木)
～ 2月25日(火)
10時30分～17時
(最終日は14時まで)



宝塚デッサン同好会展

2月27日(木)
～ 3月4日(火)
10時15分～17時
(最終日は15時まで)



第26回 宝塚NGO活動紹介展

3月8日(土)
10時15分～16時
3月9日(日)
10時15分～15時



秀蘭書院展

3月14日(金)
～ 3月17日(月)
10時30分～17時



宝塚アーティスト協会 美術工芸部門 アートフェスティバル

3月27日(木)
～ 4月1日(火)
10時～17時
(最終日は15時まで)



「森の会」絵画展

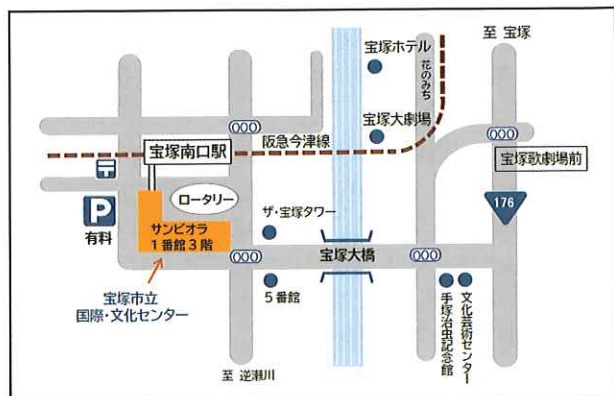
3月27日(木)
～ 4月1日(火)
10時15分～17時
(最終日は15時まで)



ギャラリー抽選会のお知らせ

日 時	令和7年3月1日(土) 午前10時15分から
場 所	宝塚市立国際・文化センター
申込対象期間	2025年10月～2026年3月分
対 象 施 設	ギャラリー1.2.3 *利用料ご持参下さい。

グループ・同好会の創作活動の発表の場としてご利用いただけます。



来場者専用の駐車場はありません。
周辺駐車場(有料)をご利用下さい。

宝塚市立国際・文化センター

宝塚市南口2丁目14-1-3 サンビオラ1番館3階
阪急今津線 宝塚南口駅 下車すぐ

TEL: 0797-71-7633
FAX: 0797-71-7629



<https://www.tifa.be/kokubuncenter/>

休館日: 毎週水曜日
年末年始(12月29日～翌年1月3日まで)
開館時間: 午前10時～午後7時30分まで